

## ๑๑ คำย่อภาษาอังกฤษ คนองค์ปกครองส่วนท้องถิ่นต้องรู้



แนะนำคำย่อภาษาอังกฤษมากมายที่ใช้ในการสื่อสารเพื่อการปฏิบัติงานร่วมกันระหว่างกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กับจังหวัดและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น กรมฯ จึงได้รวบรวมมานำเสนอเพื่อให้เห็นถึงความสำคัญและความเข้าใจที่ตรงกัน

1. GFMS (Government Fiscal Management Information System) เรียกว่า จี-เอฟ-เอ็ม-ไอ-เอฟ หรือเรียกให้ย่อลงไปอีกว่า ระบบ จี-เอฟ

เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม 2546 คณะรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบให้มีการออกแบบระบบการเงินการคลังแบบอิเล็กทรอนิกส์ โดยจัดสร้างเป็น National System เพื่อเป็นลิขสิทธิ์ของรัฐบาล ซึ่งทุกส่วนราชการทั่วประเทศได้เริ่มนำระบบการบริหารการเงินการคลังภาครัฐแบบอิเล็กทรอนิกส์ (GFMS) มาปฏิบัติงานแบบ Online Real Time ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2547 โดยเริ่มเบิกจ่ายตรงในระบบ GFMS เพียงระบบเดียว ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2548 และในปี 2552 ได้มีการพัฒนาระบบ GFMS เพื่อให้รองรับกับการเบิกจ่ายเงินขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น โดยเชื่อมโยงกับระบบ e-LAAS

## 2. e-LAAS (Electronic Local Administrative Accounting System) เรียกว่า อี-ลา-แอส

หมายถึง ระบบบัญชีคอมพิวเตอร์ขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ที่จัดทำขึ้นเพื่อให้บุคลากรขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น สามารถจัดทำเทศบัญญัติ ข้อบัญญัติงบประมาณรายจ่าย วางฎีกาเบิกจ่าย เมื่อมีรายการที่ต้องจ่าย จ่ายเงินทุกครั้งที่มีการรับจริงทุกประเภท จัดซื้อ/จ้างที่ต้องซื้อ/จ้าง ข้อมูลบุคลากร ข้อมูลผู้เสียภาษีจัดทำเช็คเพื่อให้ระบบลงบัญชีและออกรายงานการเงินและตรวจสอบได้ทุกวันซึ่งทำให้ผู้จัดสรรงบประมาณและผู้ใช้จ่ายงบประมาณ สามารถตรวจสอบ ติดตามและรายงานผลได้อย่างรวดเร็ว เป็นปัจจุบัน ดังนั้น ภาพรวมของระบบ e-LAAS จึงจัดทำขึ้นเพื่อรองรับระบบ e-Government ของภาครัฐ อันเป็นผลให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทั่วประเทศมีการบริหารงานที่คล่องตัวมากขึ้น รวมถึงการบริหารงบประมาณที่สะดวกรวดเร็ว ซึ่งระบบดังกล่าวสามารถเชื่อมโยงข้อมูลในระดับท้องถิ่นและระดับประเทศให้เป็นมาตรฐานเดียวกันสอดคล้องกับนโยบาย ปฏิรูประบบบัญชีภาครัฐ หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ สำนักบริหารการคลังท้องถิ่น (สน.คท.) <http://km.laas.go.th/laaskm>

## 3. LTAX เรียกว่า แอล-แท็กซ์ หมายถึง โปรแกรมแผนที่ภาษีและทะเบียนทรัพย์สิน

ซึ่งเป็นโปรแกรมที่พัฒนาขึ้นมาใช้ในการบันทึกข้อมูลเกี่ยวกับทรัพย์สินต่างๆ ของ องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประกอบด้วย ข้อมูลเกี่ยวกับที่ดิน ข้อมูลเกี่ยวกับโรงเรียนหรือสิ่งปลูกสร้าง ข้อมูลเกี่ยวกับป้าย ข้อมูลเกี่ยวกับใบอนุญาตประกอบกิจการค้าและการคำนวณภาษีแต่ละประเภท การรับยื่นแบบชำระภาษี การประเมินภาษี และการรับชำระภาษี รวมถึงการออกแบบรายงานต่าง ๆ ในระบบงานแผนที่ ในการใช้งานจริง องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น จะต้องดาวน์โหลดโปรแกรมแผนที่ภาษีและทะเบียนทรัพย์สิน (LTAX 3000) นำไปใช้ร่วมกับโปรแกรมประยุกต์ระบบสารสนเทศภูมิศาสตร์ (LTAX GIS) หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ สำนักบริหารการคลังท้องถิ่น (สน.คท.) <http://ltax3000.dla.go.th/download.html>

## 4. e-PLAN (Electronic Plan) เรียกว่า อี-แพลน

หมายถึง ระบบสารสนเทศเพื่อการวางแผนและประเมินผลขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่ง องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น จะต้องนำข้อมูลหลักเข้าสู่ระบบ ดังนี้ ข้อมูลยุทธศาสตร์ ข้อมูลการจัดทำแผน ข้อมูลการเปลี่ยนแปลงแผน ข้อมูลการขออนุมัติงบประมาณ ข้อมูลการลงนามในสัญญาโครงการ ข้อมูลการเบิกจ่ายข้อมูลรายรับ-รายจ่าย และการรายงานผลตามนโยบายเร่งด่วนของรัฐ เช่น เรื่องยาเสพติด หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้คือ กองยุทธศาสตร์และแผนงาน (กยพ.) <http://e-plan.dla.go.th>

## 5. LPA (Local Performance Assessment) เรียกว่าแอล-พี-เอ

หมายถึง ระบบการประเมินประสิทธิภาพขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่งมีด้วยกัน 5 ด้าน การบริหารจัดการ ด้านการบริหารงานบุคคลและกิจการสภา ด้านการบริหารงานการเงินและการคลัง ด้านการบริการสาธารณะและด้านธรรมาภิบาล โดยเพิ่มแบบติดตามการปฏิบัติราชการ ด้านนวัตกรรมท้องถิ่น (LAO's Innovation) ซึ่งไม่ได้คิดคะแนน ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นส่งข้อมูลมา เพื่อกระตุ้นให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น มีการพัฒนาประสิทธิภาพมากขึ้น เนื่องจากผลการประเมินจะทำให้ได้รับทราบจุดอ่อน-จุดแข็งในแต่ละด้านเป็นการเปรียบเทียบการปฏิบัติงานในระหว่างองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นด้วยกันเอง รวมทั้งเปรียบเทียบกับองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในจังหวัดอื่นๆ ซึ่งผลการประเมินนี้ผู้กำกับดูแลสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในการกำหนดทิศทางการพัฒนาองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นได้ และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นก็สามารถนำไปใช้ประโยชน์ในการขอรับประเมินโบนัสหรือใช้เพื่อการขอปรับปรุงขนาดขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ให้มีโครงสร้างอัตรากำลังขนาดใหญ่กว่าเดิมหน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้คือกองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น (กพส.)

<http://www.thailocalmeet.com/index.php?topic=61886.0> \*\* ลงเฉพาะไฟล์สรุปประเมินผล 2559

## 6. LOS (Local Observation Survey) เรียกว่า แอล-โอ-เอส

หมายถึง การสำรวจข้อสังเกตการปฏิบัติงานเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่งมีจุดประสงค์ในการลดช่องว่างในการทำงานระหว่างองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นกับหน่วยงานที่กำกับดูแลและหน่วยงานที่ทำหน้าที่ออกกฎหมาย ระเบียบ รวมทั้งสร้างธรรมาภิบาลในการดำเนินงานและสร้างมาตรฐานเพื่อยกระดับการจัดบริการสาธารณะของ องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น โดยมีการสำรวจ 4 ด้าน คือ ด้านการบริหารงานบุคคล ด้านการบริหารงานการเงินและการคลัง ด้านภารกิจที่ได้รับการถ่ายโอนและภารกิจตามอำนาจหน้าที่ ซึ่งขณะนี้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ได้จัดทำสรุปรายงานผลการสำรวจดังกล่าวเสร็จเรียบร้อยแล้ว หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้คือ สำนักบริหารการคลังท้องถิ่น (สน.คท.)

[http://www.dla.go.th/upload/ebook/column/2016/12/2192\\_5913.pdf](http://www.dla.go.th/upload/ebook/column/2016/12/2192_5913.pdf)

## 7. LSEP (Local Sufficiency Economy Plan) เรียกว่า แอล-เซ็บ

หมายถึง การสำรวจข้อมูลเพื่อจัดทำแผนพัฒนาเศรษฐกิจพอเพียงท้องถิ่น (ด้านการเกษตรและแหล่งน้ำ) โดยมีหลักการสำคัญ คือ การน้อมนำแนวพระราชดำริ ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงมาประยุกต์ใช้ให้เกิดผลสัมฤทธิ์ สร้างฐานข้อมูลที่มีความน่าเชื่อถือ สร้างเครื่องมือในการกำหนดนโยบายและรับทราบปัญหา ความต้องการเพื่อนำมาจัดทำแผนไปสู่การผลักดันให้เกิดโครงการพัฒนาที่เป็นรูปธรรมช่วยแก้ไขปัญหาความยากจนความเหลื่อมล้ำทางสังคมในมิติต่างๆ ให้กับองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่งขณะนี้ได้มีรายงานสรุปข้อมูลในปี 2559 เกี่ยวกับความต้องการด้านต่าง ๆ 4 ด้านเสร็จเรียบร้อยแล้ว ได้แก่ ด้านการเกษตร ด้านแหล่งน้ำ

เพื่อการเกษตร ด้านน้ำ/แหล่งน้ำเพื่อการอุปโภคบริโภค และด้านการลดรายจ่ายและเพิ่มรายได้ และในปี 2560 ได้สำรวจข้อมูลเสร็จสิ้นแล้วอยู่ระหว่างการประมวลผล หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น (กพส.)

[http://www.dla.go.th/upload/ebook/column/2016/11/2190\\_5909.pdf](http://www.dla.go.th/upload/ebook/column/2016/11/2190_5909.pdf) (ลิงค์ไปยังไฟล์ข้อมูล)

#### 8. INFO (Information DLA) เรียกว่า อิน-โฟ

หมายถึง ระบบข้อมูลกลางองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เป็นระบบฐานข้อมูลที่จัดทำขึ้นเพื่อสำรวจข้อมูลพื้นฐานขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นทั่วประเทศ ซึ่งข้อมูลที่แสดงในระบบเป็นข้อมูลที่นำเข้ามาโดยองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ข้อมูลให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องนำข้อมูลไปใช้ประโยชน์ได้อย่างสูงสุด ระบบข้อมูลกลางองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประกอบด้วยข้อมูลสภาพทั่วไป โครงสร้างพื้นฐานและสาธารณูปโภค ด้านสังคม เศรษฐกิจ สาธารณสุข สิ่งแวดล้อม การป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย การเงินการคลัง หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ ศูนย์เทคโนโลยีและสารสนเทศท้องถิ่น (ศส.) <http://info.dla.go.th>

#### 9. LSS (Local Sufficiency School) เรียกว่า แอล-แอส-เอส

หมายถึง โครงการโรงเรียนพอเพียงท้องถิ่นที่กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้ริเริ่มขึ้น เพื่อให้สถานศึกษาหรือโรงเรียนในสังกัดท้องถิ่นได้นำเอาหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปประยุกต์ใช้ในการถ่ายทอด ส่งเสริม พัฒนานักเรียน โดยมีเป้าหมาย 3 ประการ ได้แก่ 1.ให้ผู้เรียนมีทักษะในการดำรงชีวิตอย่างพอเพียง 2.ให้ผู้เรียนตระหนักในความสำคัญในการสืบสานสร้างสรรค์ความเป็นท้องถิ่นและความเป็นไทย 3.ให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการพัฒนาชุมชน โดยอาศัยองค์ความรู้ ซึ่งเป็นปัจจุบันมีโรงเรียนในสังกัดองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เข้าร่วมโครงการแล้วจำนวน 317 โรงเรียน หน่วยงานที่รับผิดชอบโครงการนี้ คือ กองพัฒนาและส่งเสริมการจัดการศึกษาท้องถิ่น (กศ.)

#### 10. SIS (School Information System) เรียกว่า เอส-ไอ-เอส

หมายถึง ระบบข้อมูลสารสนเทศทางการศึกษาท้องถิ่น ซึ่ง องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ต้องนำเข้าข้อมูลจำนวนนักเรียนของโรงเรียนในสังกัดองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น และสถานศึกษาถ่ายโอนภารกิจลงในระบบ SIS ให้แล้วเสร็จภายในวันที่ 10 มิถุนายนของทุกปีเพื่อใช้ประกอบการจัดทำงบประมาณรายจ่ายประจำปี และใช้เป็นฐานเสนอสำนักงบประมาณเพื่อใช้ในการจัดสรรงบประมาณ (เงินอุดหนุนทั่วไปและเงินอุดหนุนเฉพาะกิจ) ให้แก่ องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเช่น ค่าอาหารเสริม (นม) ค่าอาหารกลางวัน เงินอุดหนุนสำหรับส่งเสริมศักยภาพการจัดการศึกษาของโรงเรียนในสังกัดองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ค่าก่อสร้างอาคารเรียนและอาคารประกอบ ค่าครุภัณฑ์ทางการศึกษา เป็นต้น หน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ กองพัฒนาและส่งเสริมการจัดการศึกษาท้องถิ่น (กศ.) <http://sis.dla.go.th/index.jsp>

11. CCIS (Child Development Center Information System) เรียกว่า ซี-ซี-ไอ-เอส

หมายถึง ระบบข้อมูลสารสนเทศทางการศึกษาท้องถิ่น เฉพาะศูนย์พัฒนาเด็กเล็กขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ต้องดำเนินการนำเข้าข้อมูลในระบบ เช่นเดียวกับระบบ SISหน่วยงานที่รับผิดชอบระบบนี้ คือ กองพัฒนาและส่งเสริมการจัดการศึกษาท้องถิ่น (กศ.)

<http://ccis.dla.go.th>